


EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ETXEBIZITZA, GARAJE ETA LOKALEN ESKAINTZARI BURUZKO INKESTA
ENCUESTA SOBRE OFERTA DE VIVIENDAS, GARAJES Y LOCALES EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO

2018 Urte/Año

ESTABLEZIMENDUEN KARAKTERIZAZIO-DATUAK / DATOS DE CARACTERIZACIÓN DEL ESTABLECIMIENTO

1	2	Higiezin jardueren % balioa (HR2_1) zero edo zero baino handiagoa al da? ¿es el valor del % de actividades inmobiliarias (HR2_1) cero o mayor que cero?
ZEIN DA ESTABLEZIMENDUAREN EGOERA? ¿CUÁL ES LA SITUACIÓN ACTUAL DEL ESTABLECIMIENTO?	ZEHAZTU ZEIN JARDUERA EGIN ZUEN ZURE ESTABLEZIMENDUAK AZKEN URTEOTAN, ETA SALMENTA GUZTIEN ARTEAN ZEIN PORTZENTAJE LORTU ZUEN JARDUERA BAKOITZAK (jarduera horien bat ere egin ez bazuen, jarri zero portzentaje-zutabeen) INDIQUE CUÁLES DE LAS SIGUIENTES ACTIVIDADES REALIZÓ SU ESTABLECIMIENTO EN EL ÚLTIMO AÑO, ASÍ COMO EL PORCENTAJE QUE CADA UNA DE ELLAS REPRESENTÓ EN EL TOTAL DE VENTAS (Si no realizó alguna de estas actividades ponga cero en la columna de porcentaje)	
A. Irekita, jarduera duena <i>Abierto con actividad</i> <input type="checkbox"/> 1 → <input checked="" type="checkbox"/> 2 B. Eskaintzarik gabeko agentea; agentzia baten bazkidea (zehaztu agentzia) <i>Agente sin oferta propia; socio/a de una agencia (especificar agencia)</i> <input type="checkbox"/> 6 → <input checked="" type="checkbox"/> 10 C. Geldirik, baina baja eman gabe (zehaztu jarduerarik ezaren hasiera-data) <i>Inactivo, pero no dado de baja</i> <input type="checkbox"/> 3 <i>(especificar fecha de inicio de inactividad)</i> / / → <input checked="" type="checkbox"/> 10 D. Itxita (zehaztu jardueraren itxiera) <i>Cerrado</i> <input type="checkbox"/> 4 <i>(especificar fecha de cese de actividad)</i> / / → <input checked="" type="checkbox"/> 10 E. Beste egoera batzuk (zehaztu) <i>Otras situaciones (especificar)</i> <input type="checkbox"/> 5 → <input checked="" type="checkbox"/> 10	Portzentajea 2009JESN Porcentaje CNAE2009 1. HIGIEZINEN JARDUERAK (1.1 + 1.2 + 1.3 + 1.4) ACTIVIDADES INMOBILIARIAS (1.1 + 1.2 + 1.3 + 1.4) % → 1.1. Enpresaren berezko higiezin salerosketa <i>Compraventa de inmuebles propios de la empresa</i> % 68.10 1.2. Enpresaren berezko higiezin alokairua <i>Alquiler de inmuebles propios de la empresa</i> % 68.20 1.3. Higiezin agentzia – higiezin agentea <i>Agencia inmobiliaria – agente inmobiliario</i> % 68.31 1.4. Finken administrazioa <i>Administración de fincas</i> % 68.32 2. HIGIEZINEN SUSTAPENA / PROMOCIÓN INMOBILIARIA % 41.10 3. HIGIEZINAREKIN LOTURARIK EZ DUTEN BESTE JARDUERA BATZUK (3.1 + 3.2 + 3.3) OTRAS ACTIVIDADES DISTINTAS A INMOBILIARIA <i>(3.1 + 3.2 + 3.3)</i> % 3.1 % 3.2 % 3.3 Gainontzeko jarduerak Resto de Actividades % JARDUERA GUZTIAK (1 + 2 + 3) / TOTAL ACTIVIDAD (1 + 2 + 3) 100 %	A. Zero Cero <input type="checkbox"/> 1 → <input checked="" type="checkbox"/> 10 B. Zero baino handiagoa <i>Mayor que Cero</i> <input type="checkbox"/> 6 → <input checked="" type="checkbox"/> 5

3	4	5
IDENTIFIKAZIO-DATUEN ETA ENPRESEN EDO PERTSONA FISIKOAREN ALDAKETAK (Bete itzazu soilik aldatu diren atalak, identifikazio-datuekin alderatuta) MODIFICACIONES EN LOS DATOS DE IDENTIFICACIÓN Y CONTACTO DE LA EMPRESA O PERSONA FÍSICA <i>(A cumplimentar sólo los apartados sujetos a variación respecto a los datos de identificación)</i>	ENPREAREN FORMA JURIDIKOA FORMA JURÍDICA DE LA EMPRESA	ESTABLEZIMENDUKO BATEZ BESTEKO ENPLEGUA 2016KO IRAILEAN EMPLEO MEDIO DEL ESTABLECIMIENTO DURANTE EL MES DE SEPTIEMBRE DE 2018
1. Izen soziala / Razón Social 2. IFZ/NAN / N.I.F./D.N.I 3.- Establezimenduaren helbidea <i>Dirección de la empresa</i> Mota (kalea, plaza) bide-literala <i>Tipo (Calle, plaza) Literal del vial</i> Zk. mota (zk., z.g., Km) Zenbakia Pisua, atea eta abar. Tipo de Nº (Nº, s/n, Km) <i>Número Piso, puerta, etc</i> 4.- Posta-kodea Udalerría Kodea Probintzia Kode <i>C. Postal Municipio Código Provincia Código</i> 5.- Telefonoak /Teléfono s 6.- Faxe /Fax 7.- E-maila / E-mail 8.- Webgunea /Web 	A. Pertsona fisikoa edo banakakoa <i>Persona física o individual</i> <input type="checkbox"/> 1 B. Sozietate Anonimoa <i>Sociedad Anónima</i> <input type="checkbox"/> 2 C. Elkarte mugatua <i>Sociedad limitada</i> <input type="checkbox"/> 3 D. Kooperatiba edo Ondasun-erkidegoa <i>Cooperativas o Comunidad de Bienes</i> <input type="checkbox"/> 4 E. Beste bat (zehaztu) <i>Otras (especificar)</i> <input type="checkbox"/> 5 	1. Gizona 2. Emakumea <i>Hombre Mujeres</i> 1. Enpresaburua Autonomoa <i>Empresario/a</i> <i>Autónomo/a</i> 2. Soldatapekoa Asalariado/a 9. GUZTIRA TOTAL

6

ESKURAGARRI DAGOEN ESKAINITZA / DISPONIBILIDAD DE OFERTA

<p>1. Une honetan, baduzu etxebizitza, lokal, trasteleku edo garajeen eskaintzarik EAEn? / ¿Tiene en el momento actual oferta ya sea de vivienda, locales, trasteros o garajes en la CAPV?</p> <p>A. Bai/Sí..... <input type="checkbox"/> 7 →</p> <p>B. Ez/No <input type="checkbox"/> 2 ↓ 10</p>	<p>2. Zure eskaintza web-orrialde baten bitartez dago eskuragarri? ¿Se encuentra su oferta disponible a través de una página Web?</p> <p>A. Ez/No.. <input type="checkbox"/> 3 → 9.1</p> <p>B. Bai/Sí. <input type="checkbox"/> 8</p> <p>3. Nolako web-orrietan dago zure eskaintza? Eta, hala izanez gero, zenbat higiezin dira gutxi gorabehera? ¿En qué tipo de página Web se localiza su oferta? Y, en su caso, ¿Cuántos inmuebles son aproximadamente?</p> <table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:33%;"></td> <td style="width:16.5%; text-align: center;">A. Ez/No</td> <td style="width:16.5%; text-align: center;">B. Bai/Sí</td> <td style="width:33%; text-align: center;">Higiezin kop. Nº de Inmuebles</td> </tr> <tr> <td>1. Berezko web-orria edo taldekoak <i>Página propia o del Grupo</i> <input type="checkbox"/> 1</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 6 →</td> <td></td> <td> _____ </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;"> (zehaztu / especificar)</td> </tr> <tr> <td>2. Idealista <input type="checkbox"/> 2</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 7 →</td> <td></td> <td> _____ </td> </tr> <tr> <td>3. Fotocasa..... <input type="checkbox"/> 3</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 8 →</td> <td></td> <td> _____ </td> </tr> <tr> <td>4. Pisos.com..... <input type="checkbox"/> 4</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 9 →</td> <td></td> <td> _____ </td> </tr> <tr> <td>5. Yaencontre.com <input type="checkbox"/> 1</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 6 →</td> <td></td> <td> _____ </td> </tr> <tr> <td>6. Beste batzuk / Otra <input type="checkbox"/> 2</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/> 7 →</td> <td></td> <td> _____ </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;"> (zehaztu / especificar)</td> </tr> </table>		A. Ez/No	B. Bai/Sí	Higiezin kop. Nº de Inmuebles	1. Berezko web-orria edo taldekoak <i>Página propia o del Grupo</i> <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 6 →		_____ (zehaztu / especificar)				2. Idealista <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 7 →		_____	3. Fotocasa <input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 8 →		_____	4. Pisos.com <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 9 →		_____	5. Yaencontre.com <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 6 →		_____	6. Beste batzuk / Otra <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 7 →		_____ (zehaztu / especificar)				<p>4.. Webean zein aldizkakotasunarekin eguneratzen dira higiezinak? (Salmentak nahiz eskaintza berriak) ¿Cuál es la periodicidad con la que se actualizan los inmuebles en la Web? (Tanto ventas como nuevas incorporaciones)</p> <p>A. Berehala / Inmediatamente <input type="checkbox"/> 1</p> <p>B. Astean behin gutxi gorabehera / Aprox.1 vez/semana <input type="checkbox"/> 3 → 7</p> <p>C. Hilean behin gutxi gorabehera / Aprox. 1 vez/mes <input type="checkbox"/> 5</p> <p>D. Beste batzuk / Otra <input type="checkbox"/> 7 ↓</p> <p>..... 7</p> <p style="text-align: center;">(zehaztu / especificar)</p>
	A. Ez/No	B. Bai/Sí	Higiezin kop. Nº de Inmuebles																																			
1. Berezko web-orria edo taldekoak <i>Página propia o del Grupo</i> <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 6 →		_____																																			
..... (zehaztu / especificar)																																						
2. Idealista <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 7 →		_____																																			
3. Fotocasa <input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 8 →		_____																																			
4. Pisos.com <input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 9 →		_____																																			
5. Yaencontre.com <input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 6 →		_____																																			
6. Beste batzuk / Otra <input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 7 →		_____																																			
..... (zehaztu / especificar)																																						

<p>7</p> <p>WEBEAN AZALTZEN DEN INFORMAZIOAK ZURE ESTABLEZIMENDUKO ESKAINITZA, ZURE ENPRESAKO HAINBAT ESTABLEZIMENDUTAKO ESKAINITZA EDO KIDE ZAREN HIGIEZINEN TALDEKO ESKAINITZA JASOTZEN DU?</p> <p>¿LA INFORMACIÓN QUE APARECE EN LA WEB RECOGE LA OFERTA SOLO DE SU ESTABLECIMIENTO, LA OFERTA DE VARIOS ESTABLECIMIENTOS DE SU EMPRESA O LA OFERTA DEL GRUPO INMOBILIARIO AL QUE PERTENECE?</p>	<p>9.1.</p> <p>UNE HONETAN ESTABLEZIMENDUAK ZENBAT HIGIEZIN ESKAINITZEN DITU? ¿CUÁL ES EL NÚMERO DE INMUEBLES QUE SE CORRESPONDE CON LA OFERTA DE ESTE ESTABLECIMIENTO EN EL MOMENTO ACTUAL?</p>																																
<p>1. Webeko eskaintza / Oferta en la web</p> <p>A. Soilik establezimenduren eskaintza <i>Oferta solo del establecimiento</i> <input type="checkbox"/> 1 → 9.1.</p> <p>B. Enpresa bereko hainbat establezimenduren eskaintza <i>Oferta de varios establecimientos de la misma empresa</i> <input type="checkbox"/> 3 → 8</p> <p>C. Kide zaren higiezin taldeko eskaintza <i>Oferta del grupo inmobiliario al que pertenece</i>..... <input type="checkbox"/> 5 ↓</p> <p>2. Zer Talde edo Elkartetakoa zara? / Grupo o Asociación a la que pertenece</p> <p> ↓ 8</p>	<table style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:33%;"></th> <th style="width:16.5%; text-align: center;">1.Salgai <i>En venta</i></th> <th style="width:16.5%; text-align: center;">2. Alokagai <i>En alquiler</i></th> <th style="width:33%; text-align: center;">9.Guztira <i>Total</i></th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Eraikin kolektiboetako etxebizitzak <i>Viviendas en edificios Colectivos</i></td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> </tr> <tr> <td>2. Familia bakarreko edo bikoitzeko etxebizitzak <i>Vivienda unifamiliares o bifamiliares</i></td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> </tr> <tr> <td>3. Trastelekuak / Trasteros</td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> </tr> <tr> <td>4. Garajeak (plazak) <i>Garajes (plazas)</i></td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> </tr> <tr> <td>5. Lokalak / Locales</td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> </tr> <tr> <td>6. Bulegoak / Oficinas</td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> </tr> <tr> <td>7. Pabiloiak Pabellones</td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> <td style="text-align: center;"> _____ </td> </tr> </tbody> </table>		1.Salgai <i>En venta</i>	2. Alokagai <i>En alquiler</i>	9.Guztira <i>Total</i>	1. Eraikin kolektiboetako etxebizitzak <i>Viviendas en edificios Colectivos</i>	_____	_____	_____	2. Familia bakarreko edo bikoitzeko etxebizitzak <i>Vivienda unifamiliares o bifamiliares</i>	_____	_____	_____	3. Trastelekuak / Trasteros	_____	_____	_____	4. Garajeak (plazak) <i>Garajes (plazas)</i>	_____	_____	_____	5. Lokalak / Locales	_____	_____	_____	6. Bulegoak / Oficinas	_____	_____	_____	7. Pabiloiak Pabellones	_____	_____	_____
	1.Salgai <i>En venta</i>	2. Alokagai <i>En alquiler</i>	9.Guztira <i>Total</i>																														
1. Eraikin kolektiboetako etxebizitzak <i>Viviendas en edificios Colectivos</i>	_____	_____	_____																														
2. Familia bakarreko edo bikoitzeko etxebizitzak <i>Vivienda unifamiliares o bifamiliares</i>	_____	_____	_____																														
3. Trastelekuak / Trasteros	_____	_____	_____																														
4. Garajeak (plazak) <i>Garajes (plazas)</i>	_____	_____	_____																														
5. Lokalak / Locales	_____	_____	_____																														
6. Bulegoak / Oficinas	_____	_____	_____																														
7. Pabiloiak Pabellones	_____	_____	_____																														
<p>8. WEB ORRIALDEAN ZURE ESTABLEZIMENDUAREN KIDE ZAREN HIGIEZINAK IDENTIFIKATZEKO BADAGO ZENBAKIZ EDO LETRAZ OSATURIKO KODERIK? ¿EXISTE ALGÚN CÓDIGO, FORMADO POR ALGÚN NÚMERO O LETRA, QUE IDENTIFIQUE A LOS INMUEBLES DE SU ESTABLECIMIENTO EN LA PÁGINA WEB?</p> <p>1. Identifikazio / Identificación</p> <p>A. </p> <p>B. Ez dago / Ninguna <input type="checkbox"/> 99</p>	<p>9.2. AIPATUTAKO ESKAINITZA ESTABLEZIMENDU HONI DAGOKIO EDO BESTE ESTABLEZIMENDU/ENPRESA BATZUK HARTZEN DITU BARNE? / ¿LA OFERTA INDICADA SE CORRESPONDE CON LA OFERTA DE ESTE ESTABLECIMIENTO O INCLUYE A OTROS ESTABLECIMIENTOS/EMPRESAS?</p> <p>A. Bai, eskaintza establezimendu honena da soilik <i>Sí, la oferta es sólo de este establecimiento</i> <input type="checkbox"/> 7 → 10</p> <p>B. Ez, eskaintzak beste establezimendu/enpresa batzuk ere hartzen ditu barne /No, la oferta incluye a otros establecimientos/empresas..... <input type="checkbox"/> 2 ↓</p> <p style="text-align: center;">zehaztu / especificar </p>																																

10

Kontaturako persona / Persona de contacto | | Telefono/ Teléfono | _____ |

11

Oharrak / Observaciones